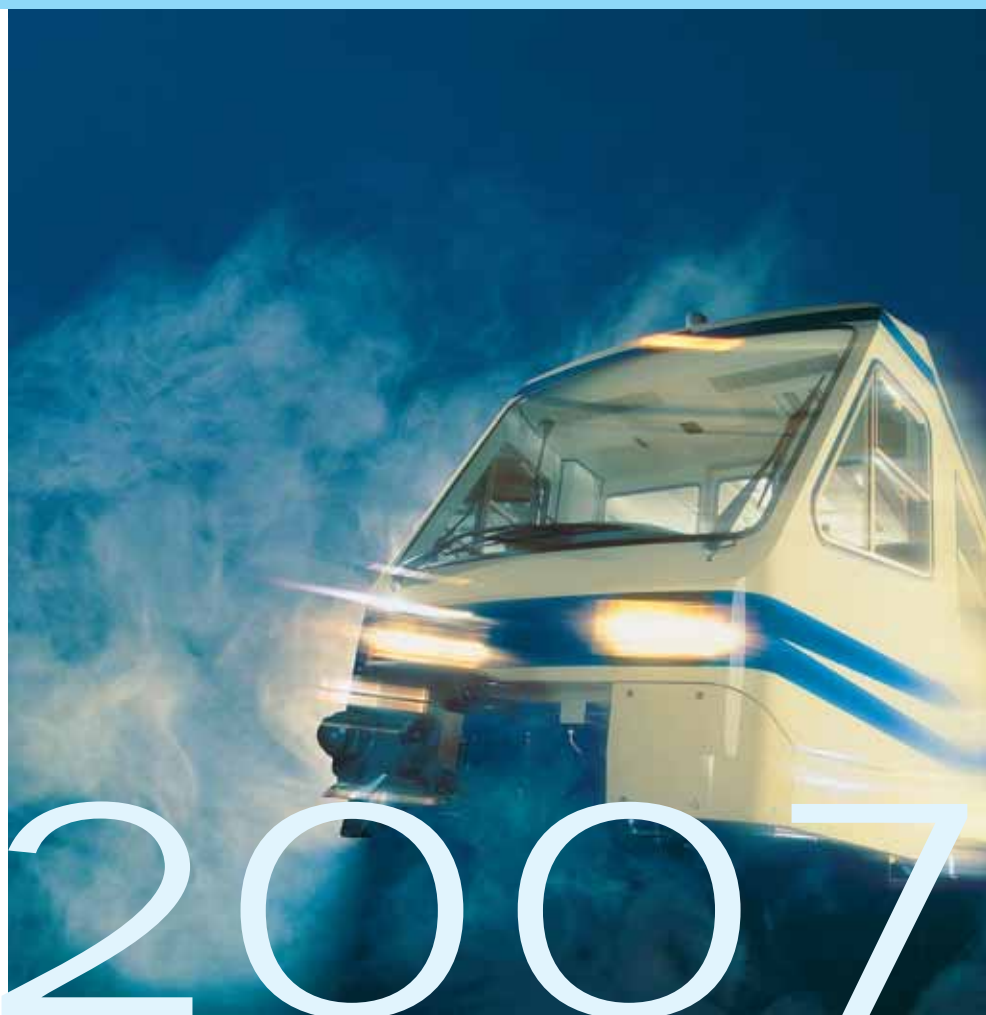


Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi



Fart

Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi

2007

96°
Rapporto
di gestione

Faato

Indice

1	Indice generale
2	Ragione sociale • Capitale azionario
3	Organi della società Consiglio di amministrazione Ufficio di revisione Direzione
4	Riflessioni del Presidente
6	Rapporto della direzione
9	Commento sull'esercizio 2007 Ferrovia Autolinee
16	Promozione e vendita
18	Ringraziamenti e conclusioni
20	Rapporto di revisione
21	Conti

Ragione sociale

Società per le Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi (FART) Società Anonima

Capitale azionario

8.494.700.-

Suddiviso in

84.947 azioni al portatore di fr. 100.-.

	azioni	percentuale
Confederazione	29.000	34.14%
Cantone Ticino	43.660	51.40%
Comuni e patriziati	6.580	7.75%
Privati	5.707	6.71%

Organi della società

Consiglio d'amministrazione

**Rappresentanti
del Cantone Ticino**

Fabio Abate, Locarno, presidente
Marco Delucchi, Cugnasco
Renza De Dea, Locarno
Fiorenzo Quanchi, Maggia
Reginald Moretti, Locarno

**Rappresentante
della Confederazione**

Walter Finkbohner, Zurigo, vicepresidente

**Rappresentanti
degli enti pubblici**

Marco Pellegrini, Locarno
Claudio Franscella, Muralto

**Rappresentante
degli azionisti privati**

Valerio Pellanda, Intragna

Ufficio di revisione

Milton Sartori, Maggia, caporevisore
Adriano Ferrazzini, Locarno
Erica Sutter, Muralto

Direzione

Mauro Caronno, Someo

Riflessioni del presidente



Gentili Signore,
Egregi Signori,

anche il 2007 si presenta come un anno particolarmente positivo per le FART. Il lavoro iniziato dal Consiglio di Amministrazione, accompagnato dalla Direzione e da tutte le collaboratrici ed i collaboratori inizia a dare i suoi frutti e ci permette di guardare al futuro con moderato ottimismo. Effettivamente possiamo contare su cifre che consentono di accertare una crescita generale dell'attività, sia per quanto riguarda le questioni eminentemente finanziarie, sia per quanto concerne il numero di utenti che fanno capo al nostro servizio pubblico. Mi permetto comunque di definire il 2007 come un anno di transizione, i cui risultati, senz'altro positivi e rallegranti, non ci consentono ancora di definire le FART come un'azienda consolidata a tutti gli effetti. Evidentemente i segnali sono significativi e l'utenza sceglie di viaggiare con i mezzi pubblici, anche a seguito di una riflessione che tocca da vicino l'immagine ed i servizi offerti dalle FART. Sono convinto non si tratti unicamente di una scelta dettata da circostanze di fatto oggettive. Tuttavia, sono altresì convinto che il margine di manovra per effettivamente dimostrare all'utenza un grado di qualità del nostro servizio pubblico, sia ancora ampio. Nuove opportunità si sono presentate proprio nel corso del mese di dicembre dell'anno 2007, ossia l'esercizio in esame. Mi riferisco all'apertura del tunnel di base del Lötschberg, il quale ha avvicinato il Locarnese, quindi buona parte del Cantone Ticino, ad importanti zone del nord delle alpi, segnatamente il Canton Berna e parte della Svizzera centro orientale. I tempi di percorrenza si sono notevolmente ridotti e i passeggeri hanno capito subito l'importanza dell'offerta, optando immediatamente per un viaggio in treno che permette tutt'oggi di raggiungere la nostra capitale in modo rapido. Senza altresì dimenticare la simpatia che ottiene la linea delle Centovalli, alla quale segue un altrettanto comodo viaggio a partire da Domodossola, i cui treni non sono stipati come purtroppo accade sulle linee dell'Altipiano, dove talvolta i passeggeri devono viaggiare in piedi. Perciò, il 2007 è l'esercizio che ha permesso al Consiglio di Amministrazione di capire che è giunto il momento di costruire una strategia a medio e lungo termine, sulla quale si svilupperanno le decisioni e le attività operative dell'azienda. Le premesse di un successo sono effettive e le FART non possono guardare al passato per costruire le modalità di gestione dell'azienda dei prossimi anni. Oggi, ogni società di trasporto pubblico concessionaria deve analizzare la propria struttura con particolare riferimento alle potenzialità di mercato, senza aver paura di crescere, ma soprattutto per poter offrire sia all'utenza, sia ai propri collaboratori prospettive e certezze. In un contesto oggettivo sempre più liberalizzato, dove non sempre è facile interpretare e capire il posizionamento della propria azienda, occorre coraggio.

Perciò, il Consiglio di Amministrazione ritiene l'anno 2007 come il punto di partenza per costruire qualcosa di importante, tale da consentire una vera visione delle opportunità e delle attività delle FART. Ciò significa guardare verso il futuro, ma contemporaneamente tenere i piedi ben saldi nel presente, consapevoli dei propri doveri di azienda di trasporto pubblico concessionaria. Colgo l'occasione per ringraziare tutte le collaboratrici e tutti i collaboratori che hanno permesso di giungere a questo livello. Un segnale particolare di gratitudine anche alla Direzione, viepiù consolidata, nonché al Consiglio di Amministrazione, capace di affrontare le sfide con particolare entusiasmo.

avv. Fabio Abate, presidente del consiglio d'amministrazione FART

Rapporto della direzione



Continua la fase positiva della nostra impresa, come dimostrano i buoni risultati della gestione 2007.

Mi preme soprattutto evidenziare che, ancora una volta, i conti di bilancio ci hanno dato ragione; l'impresa FART può puntare su una solida capacità di esercizio, un'oculatazza nella gestione e nel controllo delle spese e un'attenzione continua verso le esigenze in costante cambiamento del mercato e dei nostri utenti.

Al di là delle singole cifre che potranno essere verificate nelle pagine che seguono, preferisco soffermarmi su alcuni eventi che hanno caratterizzato questa gestione.

La ferrovia ha mantenuto e migliorato i risultati raggiunti nel 2006, registrando un'eccedenza di proventi e un aumento degli introiti di trasporto e dei viaggiatori.

- Grande importanza hanno rivestito i nuovi orari ferroviari entrati in vigore in seguito all'apertura della galleria di base del Lötschberg. Grazie a questa innovazione, le relazioni dirette con Berna, Basilea e la Svizzera Romanda, sugli assi via Domodossola – Briga – Visp, sono decisamente migliorate nei tempi di percorrenza; più favorevole è il servizio grazie all'introduzione di una corsa ulteriore il mattino, grazie a tempi d'attesa più ridotti e a coincidenze garantite con tutti i treni diretti.
- Nel settore manutenzione, è iniziata a novembre la costruzione della galleria paramassi, al km. 7,850 in località "Frana di Corcapolo". La galleria aperta parte dal portale lato Camedo della galleria "Frana" e si estende per 75 metri verso il confine italiano. Ha un costo complessivo di 2,5 milioni. I lavori termineranno a fine 2008.

Le autolinee hanno anch'esse confermato il buon livello dei risultati raggiunto negli anni precedenti, registrando un'eccedenza dei proventi.

- Una novità da segnalare riguarda il nuovo metodo di gestione delle corse scolari di Vallemaggia, che da quest'anno non sono più gestite come servizio a sé stante ma integrate nel trasporto regolare. Quindi non si hanno più compensazioni tramite fatturazioni, ma ci è riconosciuta un'indennità predefinita che va a favore dell' "indennizzo dei costi non coperti dell'offerta di trasporto".

La soppressione di alcune "corse scolari", su decisione del Comune di Locarno, fa registrare una leggera riduzione del numero dei viaggiatori e degli introiti di trasporto in generale.

- Evento importante per le autolinee è stata la messa in esercizio di quattro nuovi autobus articolati Solaris Urbino 18. I veicoli, di ultimissima generazione, operano nel settore della Vallemaggia e soddisfano tutte le direttive richieste in ambito tecnico e ambientale. Ad essi seguiranno nel 2008 altri otto veicoli in versione midi, anch'essi per il settore suburbano.

Altro motivo di soddisfazione – che riguarda sia ferrovia sia autolinee – è la concretizzazione del nuovo punto vendita delle FART a Muralto. “**La biglietteria**” sostituisce l’Ufficio viaggi di Piazza Grande, è situata nell’area internodale più strategica di Locarno e, benché l’apertura sia recentissima, ha dato prova immediatamente di grande attrattività per la clientela nostra e non, dimostrando la giustezza dell’obiettivo perseguito da anni per dare un miglior servizio agli utenti.

Infine, mi piace ricordare l’impegno preso per migliorare l’immagine dell’azienda e renderla più viva e aperta verso l’esterno.

Coi dipendenti vogliamo continuare sulla scia tracciata e instaurare un forte senso di appartenenza all’impresa, così da esser loro vicini e captare umori e nuove esigenze che nel tempo maturano. Ultimamente si sono aggiunte al personale viaggiante – tradizionalmente e pressoché totalmente maschile - ben quattro donne. Anche questo è un piccolo segno di cambiamento.

Pure i rapporti con la stampa sono stati affrontati con maggior grinta e vivacità. Il nostro periodico informativo esce a fasi regolari ed è ormai un appuntamento fisso nella nostra realtà aziendale e presso i media.

Raccontare noi stessi, farci conoscere e metterci in discussione dà come risultato la conoscenza degli altri e della loro visione della realtà: è questa la base per un dialogo costruttivo che ci potrà dare la misura di quello che siamo. Così da muoverci verso obiettivi validi e lungimiranti.

Concludo con un pensiero al domani, convinto che la realizzazione delle grandi trasversali alpine cambierà notevolmente l’offerta di traffico a favore dei mezzi pubblici.

Più noi arriveremo a questo appuntamento aggiornati, con una visione strategica risolta, con materiale adeguato, con personale di qualità, più alta sarà la probabilità di vincere la sfida e di assicurarci un grande futuro.

Un grazie sincero al consiglio d’amministrazione, alle autorità, al personale, a tutti coloro che col proprio impegno hanno contribuito al buon risultato della gestione aziendale 2007.

Mauro Caronno, direttore

Fart

Centovalli-Valle Vigezzo



Commento sull'esercizio 2007 Ferrovia Locarno-Domodossola

In generale La gestione 2007 si è chiusa con un'eccedenza dei proventi di fr. 69'064.19. Si conferma così la validità del risultato economico, nel confronto con i dati del 2006 che registravano un'eccedenza proventi di fr. 56'549.23. Il totale degli oneri per il 2007 dà un importo di fr. 12'211'542.62, contro i fr. 11'808'886.19 del 2006. I proventi registrano un totale di fr. 12'280'606.81, con un aumento di fr. 415'171.39 rispetto all'anno precedente (2006: fr. 11'865'435.42). Gli introiti di trasporto hanno dato un ottimo risultato fr. 3'804'473.22 contro i fr. 3'477'936.68 del 2006 con un aumento di fr. 326'536.54. Le disposizioni relative ai contributi pubblici, a copertura dei costi, sono state rispettate (costi non coperti indennizzo di fr. 6'625'997.00).

Risultati di trasporto Il 2007 può essere definito un anno decisamente positivo. Si registra un aumento direttamente proporzionale sia sul numero dei viaggiatori, sia sugli introiti di trasporto. Per quanto concerne il numero di viaggiatori in comitive si nota un aumento dell'utenza; 54'771 i viaggiatori trasportati nel 2007 e 54'139 nel 2006. Di conseguenza anche gli introiti sono aumentati a fr. 412'389.03 nel 2007 contro i fr. 372'628.47 nel 2006. Il numero totale dei viaggiatori sulla ferrovia aumenta da 1'033'452 nel 2006 a 1'118'943 nel 2007. I viaggiatori in transito raggiungono le 331'184 unità, riconfermando il buon andamento del traffico ferroviario dell'anno precedente durante il quale si è raggiunto un totale di viaggiatori in transito di 315'874 unità.

	Introiti	Viaggiatori
2001	2.866.385.97	688.476
2002	2.798.132.21	664.160
2003	2.879.709.01	740.361
2004	3.069.176.60	890.671
2005	3.134.791.91	880.987
2006	3.477.936.68	1.033.452
2007	3.804.473.22	1.118.943

Si mantiene a ottimi livelli la vendita dei titoli di trasporto a prezzi favorevoli (Arcobaleno, metà prezzo, Swisspass ecc.). La situazione generale sta evolvendo positivamente, dando ragione alla politica dei trasporti che il Cantone persegue da molto tempo. Siamo certi che attenzione e sensibilità favoriranno anche le scelte giuste in vista dei grandi processi in atto, di modernizzazione dei trasporti.

Tariffe	Nel 2007 non è stato applicato alcun aumento di tariffa.
Personale	Il numero del personale è aumentato da 58 unità nel 2006 a 61 unità nel 2007, con conseguente aumento degli oneri del personale di fr 342'847.25, dovuto in parte ad un adeguamento al rincaro sugli stipendi dell'1,4% ed un aumento di fr 715.- annui.
Progetti tecnici	Nel corso del 2007 si è continuato il lavoro di progettazione della nuova sede FART, con annessa centrale bus, completando tale progetto con quello della centrale di teleriscaldamento a biomassa. L'inizio dei lavori è previsto per l'autunno 2008 e la conclusione dell'opera a fine 2009.
Manutenzione	<p>Con l'ausilio di una ditta esterna il tracciato ferroviario è regolarmente sottoposto a manutenzione.</p> <ul style="list-style-type: none"> - A fine 2007 è stato messo in servizio il nuovo impianto di allarme anti incendio e illuminazione di sicurezza a protezione dell'utenza delle tre stazioni sotterranee di Muralto, S. Antonio e Solduno. Parallelamente si è proceduto con la progettazione del nuovo impianto di telegestione; si prevede la messa in funzione nel corso del 2008. - E' stato deliberato il progetto di premunizione della linea delle Centovalli per la tratta Borgnone-Verdasio. L'inizio dei lavori è previsto per il prossimo anno. Tale opera aumenterà la sicurezza del territorio, geologicamente difficile e instabile. - E' stata deliberata al consorzio Incomont Muttoni la realizzazione del progetto "galleria paramassi" in zona "frana Corcapolo".
Collaborazione con SSIF	I rapporti di collaborazione procedono regolarmente. A seguito dell'incremento del traffico viaggiatori, si sono intensificati i contatti fra le due direzioni con incontri regolari al fine di migliorare la visione strategica. Con l'apertura del Lötschberg ed il nuovo cambiamento d'orario, avvenuti a dicembre 2007, Berna è ora raggiungibile in 3 ore e 30 minuti (risparmio di tempo dai 40 ai 50 minuti). Sono state pure introdotte nuove corse che rendono maggiormente attrattiva la linea della Centovallina. Di rilevata importanza è l'aggiunta della corsa delle 6.50 in partenza da Locarno con arrivo a Berna alle 10.23.

Ufficio viaggi A fine 2007, l'ufficio viaggi situato in piazza grande ha cessato l'attività. E' stato sostituito dal nuovo ufficio vendita, situato in piazza Stazione a Muralto ed è stato denominato "La Biglietteria". Il nuovo punto di vendita ed informazione per la clientela è ora più centralizzato ed adeguato alle esigenze dell'impresa.

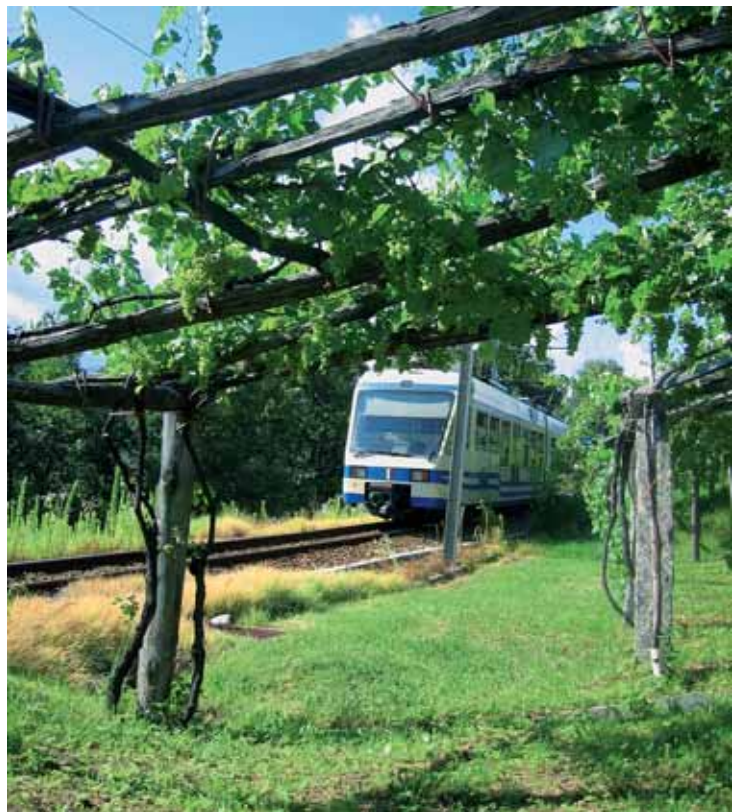
Funivie Constatiamo un aumento proventi della funivia Verdasio-Rasa che chiude l'esercizio 2007 con un'eccedenza proventi di fr 28'666.01 contro i fr 19'403.12 del 2006. Il totale proventi per l'anno 2007 è di fr 188'435.61 contro i fr 190'210.57 dell' anno precedente. Per quanto concerne il totale degli oneri del 2007 registriamo fr 159'769.60 contro i fr 170'807.45 del 2006. Per quanto concerne il trasporto viaggiatori, registriamo una diminuzione di 1'836 viaggiatori; nel 2007 erano 45'483 gli utenti trasportati e nel 2006 47'319.

La funivia Intragna – Pila – Costa aumenta gli introiti viaggiatori da fr 120'883.18 nel 2007 a fr. 114.394,61 nel 2006. Tuttavia, in considerazione dell'incremento degli oneri destinati ai lavori di sicurezza (2007 fr. 263'192.09), l'esercizio chiude con una perdita di fr. 104'217.03. Notiamo un netto miglioramento rispetto lo scorso anno (eccedenza oneri 2006 171'760.45). Il numero degli utenti passa da 42088 nel 2006 a 40541 nel 2007.

**Fondazione
Cassa
autonoma di
previdenza** La situazione globale resta valida. La condizione economica generale ha permesso di registrare nel 2007 un rendimento medio del 1,63 % (3,24 % nel 2006).

Fart

In viaggio con la Centovallina



- In generale** Il risultato economico 2007 dà un'eccedenza proventi di fr. 154'140.76, contro un'eccedenza proventi del 2006 di fr. 313'125.15. Si riscontra una diminuzione dei proventi dovuta in parte al trasporto scolari. Il totale oneri di fr. 12'890'350.31 è aumentato rispetto al 2006 (fr. 12'488'789.82). Per contro, i proventi registrano un importo complessivo di fr. 13'044'491.07, con un aumento di fr. 242'576.10 rispetto alla gestione 2006 (fr. 12'801'914.97). Abbiamo riscontrato una diminuzione negli introiti di trasporto. I parametri fissati dal Cantone sull'erogazione dei contributi pubblici sono stati rispettati, confermando l'importo di fr. 5'941'548.00 (preventivati fr. 5'756'935.00).
- Risultati di trasporto** Il totale dei viaggiatori trasportati è di 3'959'180. Si registra una diminuzione di 546'316 viaggiatori rispetto al 2006, 4'505'496 unità. La diminuzione degli utenti è distribuita in modo generale su tutte le linee. Tuttavia si è registrato un aumento del traffico sulle linee Locarno-Brissago 22'218 viaggiatori, Locarno-Ronco s. Ascona 21'698 viaggiatori, e Locarno Bellinzona 35'697 viaggiatori. Si registra un aumento di introiti sulle linee Brissago-Brenscino di fr 787'576.10 nel 2007 contro i fr 730'540.44 del 2006, Losone-Ronco s/A. di fr 282'128.44 nel 2007 contro i fr 226'657.34 del 2006 e Locarno-Cugnasco-Bellinzona di fr 483'473.92 nel 2007 contro i fr 413'685.39 del 2006. Sulle altre linee c'è stata una diminuzione dei viaggiatori dovuta in parte alla soppressione di corse speciali nel trasporto scolari.
- Tariffe** Nel 2007 non è stato applicato nessun aumento di tariffa.
- Veicoli** Durante l'anno in corso sono stati acquistati e messi in esercizio quattro nuovi autobus articolati Solaris Urbino 18. I nuovi veicoli misurano 18 metri di lunghezza e 2.55 m di larghezza. La loro messa in esercizio è avvenuta sulla linea 10 della Vallemaggia, offrendo all'utenza una maggiore qualità nel servizio. I nuovi veicoli, dotati di tutti i confort, rispettano le severe direttive EURO 5 che entreranno in vigore ad ottobre 2009. E' stata data l'autorizzazione per 8 nuovi midi-bus, che entreranno in servizio nel 2008. Nel corso del 2007, 21 veicoli sono stati dotati di filtro antiparticolato (CRT); 9 circolano sulle linee urbane (31, 36) e 12 sulle linee suburbane (10, 21, 23 e 24).

Personale Il numero del personale per l'anno 2007 rimane invariato a 93 unità. Gli stipendi hanno ottenuto un adeguamento del carovita dell'1,4%. ed un aumento reale di fr 715.- annui.

Qualità del servizio E' iniziata la formazione UTPT (Unione Trasporti Pubblici e Turistici Ticino) che consiste in corsi di aggiornamento della durata di 5 giorni. Durante l'anno in corso hanno partecipato alla formazione i primi 8 autisti. Si prevede la continuità nei prossimi anni, in modo da poter raggiungere in futuro il miglioramento della qualità professionale del personale viaggiante. Ciò comporterà un miglioramento del servizio dell'impresa nel suo complesso.

Fart

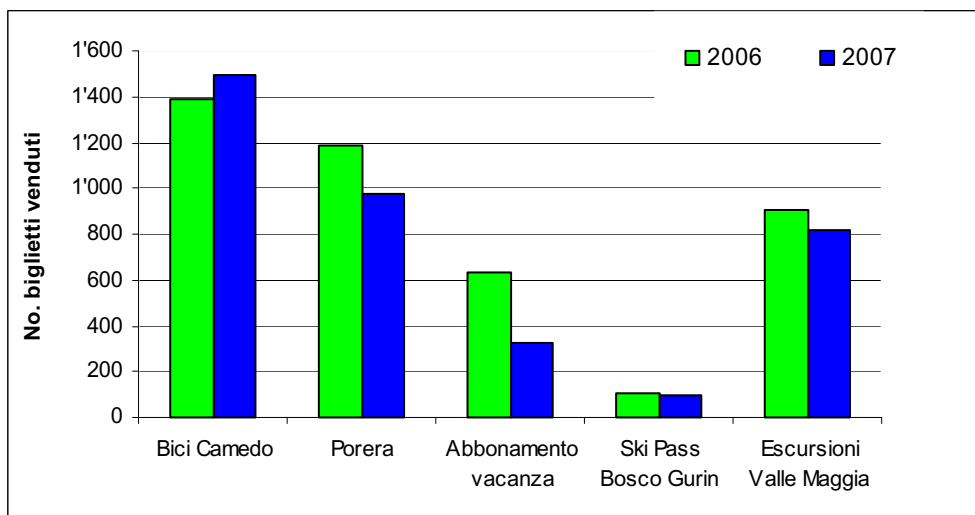
Le autolinee



Promozione e vendita - attività marketing

Con la collaborazione dell'Unione dei trasporti pubblici e Turistici Ticino è in esame l'aggiornamento dell'abbonamento di vacanza. La vendita dell'attuale titolo di trasporto è in diminuzione e lo stesso necessita di una revisione. La nuova offerta prevede un titolo di trasporto con un maggiore numero di zone di validità. Ciò permetterà di soddisfare maggiormente le esigenze attuali del turista. Per quanto concerne le promozioni turistiche, nell'anno in corso si sono svolte 4 fiere turistiche, 3 viaggi studio operatori e 3 viaggi studio media, finanziati dall'azienda. Diverse pure le attività finanziate con il fondo Promozione lago Maggiore Express (4 fiere turistiche e 4 workshop). Le escursioni FART Lago Maggiore Express e Divertimento in bici non danno alcun segno di stanchezza. Anche nel corso del 2007 risultano essere le più conosciute e maggiormente apprezzate.

	Biglietti venduti		Differenza in percentuale	
	2006	2007		
Bici Camedo	1'391	1'496	7.55	%
Porera	1'187	976	-17.78	%
Abbonamento vacanza	637	328	-48.51	%
Ski Pass Bosco Gurin	109	93	-14.68	%
Escursioni Valle Maggia	903	817	-9.52	%

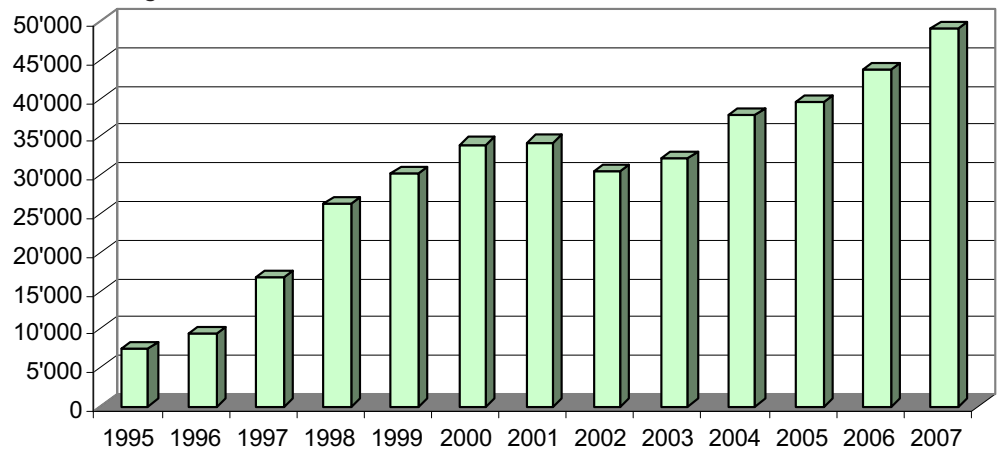


Il Lago Maggiore Express resta a tutti gli effetti l'escursione più conosciuta e apprezzata.

**Fart Locarno
Lago Maggiore Express**

Anno	Biglietti venduti	Incremento anno prec.
1995	7'346	
1996	9'385	27.8%
1997	16'816	79.2%
1998	26'164	55.6%
1999	30'205	15.4%
2000	33'984	12.5%
2001	34'271	0.8%
2002	30'383	-11.3%
2003	32'157	5.8%
2004	37'769	17.5%
2005	39'550	4.7%
2006	43'609	10.3%
2007	49'075	12.5%
totale	390'714	

Biglietti venduti



Ringraziamenti e conclusioni

Personale Si ringraziano i dipendenti di tutti i settori aziendali che, nel corso del 2007, hanno sempre e con prontezza dato il massimo per l'azienda.

Conclusioni e proposte L'esercizio 2007 dà un'eccedenza proventi di fr 223'204,95 che andrà a "riserva per eventuali disavanzi futuri".

Il Consiglio d'Amministrazione invita l'Assemblea a voler confermare

- il rapporto di gestione, i conti e il bilancio 2007 sono approvati
- è dato scarico ai membri del Consiglio d'Amministrazione e alla Direzione.

Il Consiglio d'Amministrazione ringrazia la Direzione, i collaboratori, le autorità federale, cantonale e comunali poiché, tutti insieme, hanno contribuito affinché l'azienda potesse operare nel rispetto degli impegni presi, per una buona gestione del trasporto pubblico locarnese.

per il Consiglio d'Amministrazione

il presidente

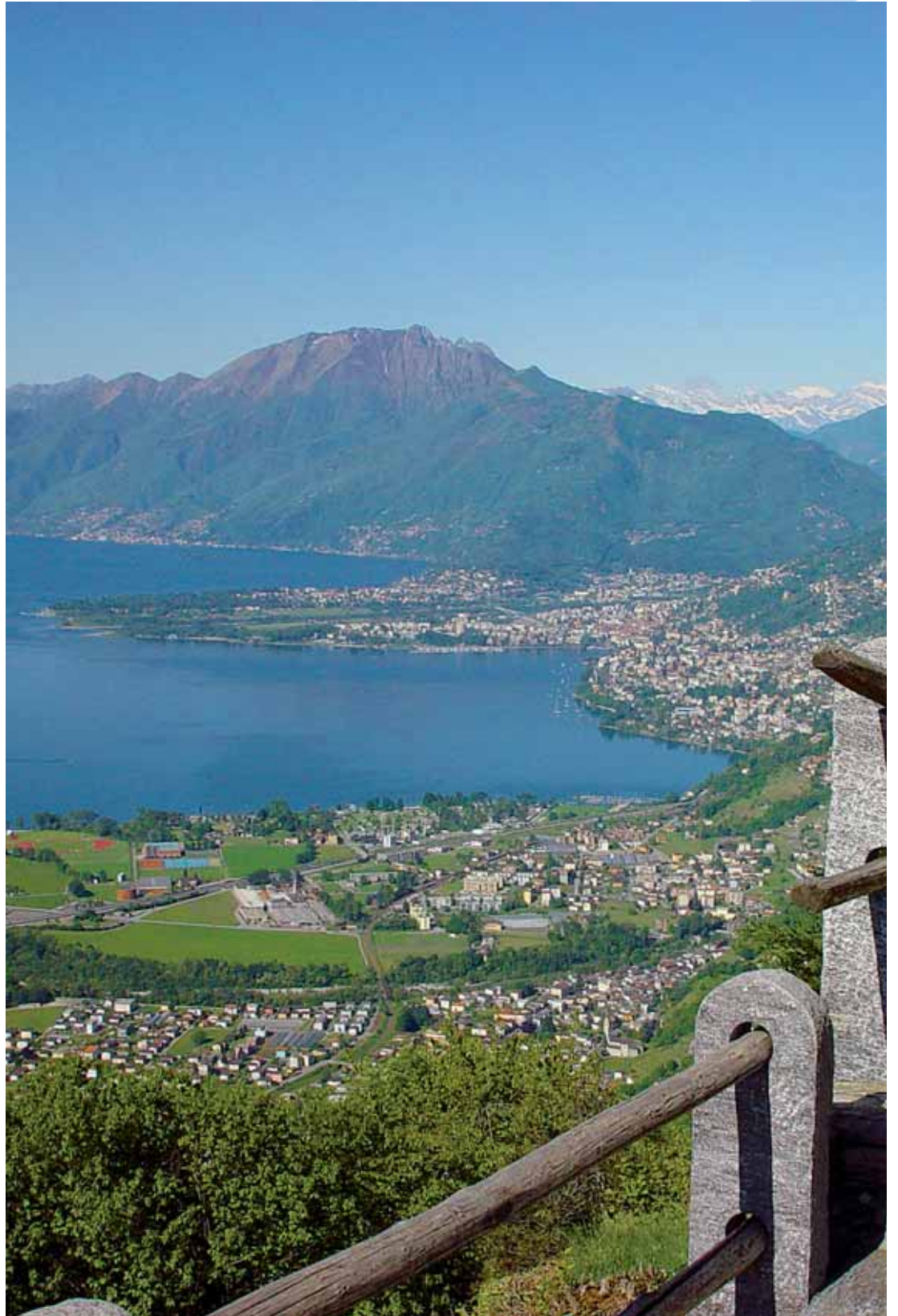
Fabio Abate

il direttore

Mauro Caronno

Fart

Panoramica del locarnese





RAPPORTO dell'UFFICIO DI REVISIONE

All'assemblea generale degli azionisti della

Società Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi SA. - Locarno
.....

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato la contabilità ed il conto annuale della Società Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi (FART) SA. – Locarno, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2007.

L'Ufficio federale dei trasporti, in qualità di autorità di vigilanza, ha da parte sua verificato la contabilità e approvato senza riserve, in data 16 giugno 2008, il conto annuale della società FART SA. per l'esercizio 2007.

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica e nell'espressione di un giudizio di merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente alle norme della categoria professionale, le quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi contabili determinanti, le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo complesso. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.

A nostro giudizio la contabilità ed il conto annuale sono conformi alle disposizioni legali e statutarie.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto.

Con stima.

I revisori:

Lic.oec. Milton Sartori
Revisore

Adriano Ferrazzini
Revisore

Erica Sutter
Supplente Revisore

Locarno, 21 agosto 2008

Conti

Contabilità finanziaria

Esercizio ferrovia

Oneri

Proventi

Esercizio autolinee

Oneri

Proventi

Risultati 2007

Conto dei risultati

Bilancio

Statistiche

Effettivo del personale

Oneri del personale

Ferrovia

Autolinee